

CN

economia

Dicembre 2010

CAGLIARI dal mare alle Alpi CUNEO



Supplemento a "L'Espresso" n° 213 di sabato 25/09/2010 - Speciazione in A.P. - D.L. 353/2003 conv. in L. 27/02/2004 n°46 - Art. 1, Comma 1, DCB/CN - Aut. 696/DC/DCI/CN del 31/10/00 - Reg. Tribunale di Cuneo n. 425 del 9/6/1989
Dir. Resp. Alberto Casella, Editori Agam, via Filiberto 16 - 12100 Mondovì - Tel. 0171/442458 - info@agami.it

Il punto sul Sistri

Il Ministero dell'Ambiente, con una nota inviata a Unioncamere, ha dato indicazione di completare la fase di primo rilascio dei dispositivi USB agli utenti Sistri anche dopo la data del 30 novembre, termine previsto per la consegna. I dispositivi ancora da consegnare in provincia di Cuneo sono intorno al 5% sul totale previsto di circa 4.000. La Camera di commercio sta dando priorità alla consegna dei dispositivi che periodicamente Sistri sblocca, permettendone la consegna, e sta riconvocando le imprese che, sino ad ora, non si sono presentate agli appuntamenti fissati.

Si ricorda che in caso di dispositivi difettosi, non funzionanti o con credenziali illeggibili, le imprese devono effettuare immediata segnalazione al Sistri, all'indirizzo di posta elettronica infosistri@sistri.it o contattando il call center al numero **800 003836**. Alla Camera di commercio non è stata demandata alcuna competenza in merito e, di conseguenza, materialmente non ha alcuna possibilità di intervento.

Il Consiglio dei Ministri ha nel

frattempo approvato il Decreto Legislativo n. 205, che recepisce la Direttiva Comunitaria 2008/98. Le principali novità riguardano la nuova definizione di rifiuto e di sottoprodotto, il riutilizzo di terre e rocce da scavo, la definizione di CDR (combustibile derivato da rifiuti) volta a consentire la produzione di energia dai rifiuti e la codificazione del sistema di tracciabilità Sistri. Il decreto fissa, inoltre, le sanzioni per l'inservanza delle disposizioni, prevedendo sanzioni per omessa iscrizione da 2.600 a 15.500 euro, e da 15.500 a 93.000 euro, nel caso si gestiscano rifiuti pericolosi; fissa, inoltre, al 31 dicembre 2011 il termine ultimo per l'obbligo di iscrizione al Sistri da parte di imprenditori agricoli, produttori di rifiuti pericolosi in modo occasionale e saltuario, che li trasportano ad una piattaforma di conferimento oppure li conferiscono ad un circuito organizzato di raccolta.

Sul sito www.sistri.it è on line la nuova versione della piattaforma applicativa, che rende disponibili nuove funzionalità.

I nuovi servizi della Carta studenti

Dall'anno scolastico 2006/2007 è stata proposta in provincia di Cuneo la "Carta studenti", prima iniziativa del genere in Italia, a favore dei giovani delle scuole superiori e universitari. La carta è nata con lo scopo di educare i giovani ad acquisti consapevoli e per valorizzare le attività economiche provinciali, dando maggiore visibilità agli esercizi commerciali che offrono agli studenti agevolazioni economiche per l'acquisto di beni e servizi di particolare interesse per il mondo giovanile.

Considerato il successo dell'iniziativa, a partire dall'anno in corso il progetto è stato esteso alle realtà artigiane della provincia, che presto andranno a incrementare l'elenco dei 332 esercizi che fino ad oggi hanno aderito.

È stato inoltre siglato un accordo con il Ministero della Pubblica Istruzione per la sperimentazione di



una carta integrata, che consentirà agli studenti del primo anno delle scuole superiori di usufruire delle opportunità offerte in ambito culturale dalla carta ministeriale "lo studio" e nel contempo di beneficiare degli sconti presso gli esercizi commerciali e artigianali della provincia. La presentazione ufficiale dell'iniziativa si svolgerà nei primi mesi dell'anno prossimo presso il Liceo scientifico Peano di Cuneo. Gli esercizi commerciali e artigianali che hanno aderito all'iniziativa sono riconoscibili dalla vetrofaneria e sono elencati alle pagine internet www.cn.camcom.it/cartastudenti oppure www.6giovine.it

Per informazioni:
ufficio promozione
tel. 0171/318.758-818
e-mail: promozione@cn.camcom.it

Sportello unico per le attività produttive (SUAP)

Dopo circa dodici anni dalla prima ipotesi di uno sportello unico per le imprese e a seguito di nuova

accelerazione in tal senso da parte dell'Unione europea, con il Dpr 160, pubblicato in Gazzetta ufficiale

lo scorso 30 settembre, la disciplina del Suap è stata organicamente ridefinita.

Il nuovo regolamento prevede un ambito di competenza esclusivo di tale sportello e, di conseguenza, tale assunto dovrà guidare necessariamente le scelte organizzative di Comuni, Camere di commercio ed enti terzi. I comuni hanno tempo fino a fine gennaio 2011 (120 giorni dalla pubblicazione del decreto) per l'adeguamento alle nuove disposizioni, dichiarando la conformità del proprio sportello. Decorso tale lasso di tempo, se il comune non ha istituito il Suap o questo non presenta i requisiti minimi di legge, l'esercizio delle relative funzioni è delegato, anche in assenza di provvedimenti espressi, alla Camera di commercio competente per territorio.

Lo sportello unico per le attività produttive sarà l'unico punto di

accesso per l'imprenditore in relazione a tutte le vicende amministrative riguardanti la sua attività. Le risposte fornite da tale ufficio saranno uniche, in luogo di tutte le pubbliche amministrazioni, comunque coinvolte nel procedimento. I procedimenti saranno obbligatoriamente informatizzati e le risposte saranno tutte telematiche. La responsabilità amministrativa sarà sempre e comunque in capo al dirigente comunale.

L'ente camerale è pronto a collaborare con le istituzioni comunali per attuare le disposizioni normative, nell'ottica della semplificazione e nella riduzione di tempi amministrativi e costi per il sistema produttivo.

Naturalmente il coinvolgimento dovrà essere richiesto dalla pubblica amministrazione locale a cui si è primariamente rivolto il legislatore.

Dalle Alpi al mare... dal mare alle Alpi

Si rafforza il gemellaggio tra Cuneo e Cagliari

Successo della promozione turistica organizzata a Cagliari dalla Camera di commercio di Cuneo, con la collaborazione della compagnia aerea irlandese Ryanair, della Camera di commercio cagliaritano e unitamente ai consorzi turistici coinvolti e alle rispettive associazioni commercianti. L'obiettivo era quello di creare un legame turistico forte, grazie anche al collegamento aereo con l'aeroporto di Levaldigi e al gemellaggio economico tra i due territori.

Allo stand promozionale, allestito nelle scorse settimane in pieno centro cittadino, si sono accostate centinaia di persone, non solo incuriosite, ma fortemente motivate a raccogliere dati sulla provincia di Cuneo. Le richieste più numerose hanno riguardato il turismo della neve, oggetto di informazione per il 71 per cento dei visitatori. Sono seguiti, nell'ordine, la richiesta di notizie su Cuneo e dintorni, sulla fascia collinare delle Langhe, sulla buona cucina, sugli aspetti culturali e sull'offerta termale. Sono prevalse le famiglie con figli piccoli, affascinate dalla neve, e le giovani coppie.

Accolta con particolare piacere l'iniziativa di Ryanair che ha distribuito voucher di volo gratuiti a chi rispondeva correttamente ad un semplice quiz.

Molta attenzione è stata dedicata all'ascolto dei visitatori che hanno espresso desiderata e istanze relative all'offerta turistica invernale ed estiva.

L'iniziativa dello stand cagliaritano segue e completa un'attività promozionale che si è svolta, scambievolmente, all'aeroporto di Cagliari Elmas e a Cuneo, in corso Nizza lo scorso maggio e alla Grande Fiera d'estate nel mese di settembre. Un altro tassello che si è aggiunto al progetto "Dalle Alpi al mare" che coinvolge due territori, la provincia di Cuneo e il sud della Sardegna, entrambi ricchi di fascino, tra cui può nascere una collaborazione fattiva e un proficuo interscambio turistico e anche economico.

Per informazioni:
Segreteria di Presidenza
tel. 0171/318.784-821
e-mail: presidenza@cn.camcom.it

La sfida della mediazione

Una giustizia lenta non è una giustizia giusta



La mediazione, alternativa interessante, agile e poco costosa ai tradizionali procedimenti giudiziari, dal prossimo mese di marzo diventerà obbligatoria. Lo ha stabilito un decreto legislativo della primavera 2010, integrato da un decreto attuativo del novembre scorso. Attualmente si lavora per l'avvio del nuovo corso, preparando gli addetti ai lavori, predisponendo le strutture in cui sarà affrontata una ingente mole di lavoro e pubblicizzando la nuova opportunità offerta ai cittadini.

Ritengo che l'impegno per una giustizia efficiente sia molto importante per il business in Italia. L'ho ribadito più volte, anche di recente, a cominciare dal-

l'intervento di Firenze di fronte ai presidenti di tutte le Camere di commercio. Dove non c'è giustizia rapida ed efficace fare impresa è più difficile ed investire diventa troppo problematico, tanto da indurre alla rinuncia. Nel complesso, i ritardi nella soluzione delle cause pesano sul fatturato aziendale per lo 0,8%, il che equivale ad una perdita di 23 miliardi l'anno. Alla luce di tali dati il sistema camerale guarda con fiducia alla riforma, imperniata su quella che un tempo si chiamava conciliazione ed ora mediazione, con l'obbligatorietà di farvi ricorso prima di rivolgersi al sistema del giudizio ordinario. Il tutto per 13 materie che vanno dalle questioni di condominio ai problemi legati alla divisione, alle successioni ereditarie, ai patti di famiglia, alla locazione, alla RC auto, alla responsabilità medica, alla diffamazione a mezzo stampa, ai contratti di vario tipo.

In questi casi, e in altri non vincolati all'obbligatorietà, un mediatore esperto aiuterà le parti a cercare l'accordo, offrendo loro assistenza neutrale e assoluta riservatezza. Se il tentativo si concluderà positivamente, costituirà titolo esecutivo; in caso contrario ci si dovrà rivolgere al tribunale.

Chi gestirà un cambiamento tanto rilevante? La legge attribuisce il ruolo ad organismi appositi, riconosciuti dal Ministero della Giustizia. Tra questi ci sono le Camere di commercio che, per quanto riguarda il Piemonte, uniche in Italia, hanno creato sin dal 1995, a livello regionale, una Camera arbitrale unica cui partecipano anche gli ordini professionali di notai, avvocati e commercialisti. Nato allo scopo di diffondere tra le piccole e medie imprese del territorio il ricorso alle procedure alternative di conciliazione ed arbitrato per la soluzione di liti commerciali, con il passare del tempo, l'organismo ha ampliato la propria sfera di azione affrontando dal 2008 anche la conflittualità in materia societaria ed è pronto, oggi, alle tematiche civili in base alla nuova legge che sta per entrare in vigore.

Il varo della nuova mediazione a partire dal 20 marzo incontra qualche resistenza, ma alleggerirà il lavoro dei tribunali togliendo loro circa 600.000 cause e accorcerà i tempi per il superamento del percorso giudiziario, visto che il procedimento di mediazione non dovrà durare più di 4 mesi. Nasceranno nuovi posti di lavoro, in quanto già si stanno predisponendo corsi di aggiornamento specifico e Albi dei mediatori. Potranno essere coinvolte le persone in possesso di almeno una laurea breve in giurisprudenza, scienze politiche, economia, scienze della comunicazione, sociologia o affini.

Si aprono, dunque, orizzonti nuovi, nel quadro più ampio di un processo di semplificazione auspicato da tempo, per far sì che i tempi delle procedure diventino accettabili, che le problematiche possano essere risolte prima di perdere la loro attualità e gli imprenditori o i comuni cittadini non paghino troppo in termini di tempo la legittima aspirazione a far valere le loro ragioni.

Ferruccio Dardanello

Supplemento a "Il Gettone" n° 213 di sabato 25/09/2010 - Spedizione in A.P. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n° 46) - Art. 1, Comma 1, DCB/CN - Aut. 696/DC/DCI/CN del 31/10/00 - Reg. Tribunale di Cuneo n. 425 del 9/6/1989.

Direttore Responsabile Alberto Casella
Redazione Paolo Borello, Piero Borello, Piermaria Turina
Edizioni Agami s.r.l. - Tel 0171 412458
Reg. Trib. CN 4985/9206/10200
Computergrafica Edizioni Agami, Cuneo
Stampa Agam s.r.l. Madonna dell'Olmo, Cuneo

CNeconomia

Camera di Commercio
Industria Artigianato Agricoltura di Cuneo
Via Emanuele Filiberto, 3 - 12100 Cuneo - Tel. 0171 318711
Fax 0171 696581 - info@cn.camcom.it - www.cn.camcom.it

Direzione Vittorio Sabbatini
Comitato di redazione Gianni Aime, Fiorenza Barbero, Luisa Billò, Marco Franco, Rosangela Giordana, Marilena Luchino, Marco Martini, Patrizia Mellano.
Hanno collaborato a questo numero Claudia Barello, Micol Cristina, Chiara Dalbesio, Gabriella Dante, Donato Dho, Loana Fenech, Maura Fossati, Fiorella Manfredi, Fabrizio Milanese, Antonella Monaco, Renata Osenda, Giulia Pellegrino, Giulia Pontoriero, Nicola Ravera, Mariangela Rovera.

FOTO COPERTINA:
ARCHIVIO PARTNERS SRL



FOTO ARCHIVIO COMITOURS

Si è svolta ad Alba il 5 dicembre la 58ª edizione

Fedeltà al lavoro 2010: l'elenco dei premiati

Domenica 5 dicembre ad Alba, nella suggestiva chiesa di San Domenico, si è svolta la 58ª edizione della cerimonia per la premiazione della "Fedeltà al lavoro e progresso economico".

Sono stati assegnati complessivamente 182 diplomi e medaglie d'oro: 39 a industriali e commercianti con 35 anni di propria ininterrotta attività oppure appartenenti a famiglia titolare di azienda da almeno 80 anni; 65 ad artigiani con 35 anni di propria ininterrotta attività oppure appartenenti a famiglia titolare di azienda da

almeno 80 anni; 70 a coltivatori diretti con 40 anni di ininterrotto lavoro su fondi di proprietà; 5 ad affittuari con 35 anni di propria ininterrotta conduzione del fondo; 3 a cooperative attive costituite da almeno 40 anni. La consegna del premio è un meritato riconoscimento, segno della gratitudine e del ringraziamento per chi, con l'esempio di una vita dedicata al lavoro, con costanza e umiltà, ha collaborato e collabora validamente e proficuamente al progresso civile, economico e sociale della nostra provincia.

Ecco l'elenco completo dei premiati:

COMMERCANTI, INDUSTRIALI, SERVIZI

Ditte ottuagenarie

Famiglia MACARIO, Peveragno: trattoria con locanda dal 1850; Famiglia ROCCIA, Sanfrè: commercio ambulante formaggi dal 1927.

Ditte con 35 anni di anzianità

ABELLONIO Agostino, Alba: commercio minuto e ingrosso vernici e smalti; APELLONIO Franca, Alba: commercio minuto casalinghi, elettrodomestici, suppellettili e complementi d'arredo; AGNELLI Piero, Alba: agente di commercio per la vendita di prodotti alimentari per distributori automatici; ARMANDO Riccardo, Caraglio: commercio minuto ferramenta, colori e vernici; BARELLO Valerio, Savigliano: commercio minuto abbigliamento e accessori; BIANCO Gabriele, Cerretto Langhe: affittacamere; BONO Giuseppe, Verzuolo: commercio minuto e ingrosso presidi sanitari e prodotti per l'agricoltura; BORLENGO Giuseppe, Guarene: riparazione carrozzerie, meccaniche motoristiche e commercio veicoli usati; BOSIO Pierluigi, Alba: commercio ingrosso prodotti alimentari; BUSCA Marino, Diano d'Alba: impresa edile; CASALE Marco, Tarantasca: commercio ambulante volatili, uova e conigli; CAULA Flavio, Fossano: commercio ingrosso prodotti parafarmaceutici; CRAVANZOLA Marisa, Castino: bar ristorante e ostello; DEMARIA Claudio, Dogliani: commercio ingrosso e vendita a domicilio di vino; DOGLIO Piero, Alba: bar; DOSSENA Anna Maria, Savigliano: commercio minuto articoli tessili; DUTTO Armanda, Boves: commercio minuto articoli tessili e mercerie; FERRUA Angelo, Vicoforte: commercio ingrosso be-

stiame; FINA Maria, Saluzzo: commercio minuto cartoleria, cancelleria, quadri e cornici; FISCHETTO Francesco, Bra: ristorante; FRATELLI RACCA di Racca e C. s.n.c., Bra: commercio minuto colori, vernici e cornici; GALLIANO Graziella, Sampyre: commercio minuto alimentari e pasta fresca; GASTALDI Nicolina, Cuneo: pizzeria; GRILLO Giuseppe, S. Vittoria d'Alba: commercio ambulante abbigliamento; LAZZARINO Maria, Caramagna Piemonte: commercio minuto alimentari, panetteria; MARCHISIO Antonio, Racconigi: rivendita generi di monopolio; MO Piero, Fossano: commercio minuto alimentari; OLOCCO Giovanni, Narzole: commercio ingrosso e vendita a domicilio di vino; ORSI Giuseppe, Manta: commercio ingrosso materiale ferroso; PANI Antonio, Cuneo: commercio minuto articoli scrittura, regalo e pelletteria; POZZETTI Maria Teresa, Alba: bar; PRETTE Attilio, Scagnello: bar, ristorante, commercio minuto alimentari; PROMIO Mario, Alba: commercio ingrosso e minuto macchine, attrezzature e articoli tecnici per industria artigianato e agricoltura; RESSIA Carlo, Fossano: commercio ingrosso e minuto pneumatici; SCHELLINO Bruno, Alba: commercio ingrosso e minuto autoricambi; TRINELLO Gemma, Ceva: albergo - bar - ristorante; VERO Maria Teresa, Gorzegno: commercio minuto ferramenta e casalinghi.

ARTIGIANI

Ditte ottuagenarie

Famiglia FERRERO, Farigliano: panettieri dal 1911; famiglia FERRERO, Tarantasca: riparazione macchine agricole dal 1927.

Ditte con 35 anni di anzianità

AIME Dario, Valgrana: impresa edile; ALLASIA Anna Maria, Saviglia-

no: pettinatrice; ANTONIOTTO Luigi, Treiso: torneria e lavorazioni meccaniche di precisione; ASTEGIANO Luciano, Vernante: idraulico lattoniere; AVALLE Giuseppe, Savigliano: palchettista; BARALE Giacomo Franco, Gaiola: autotrasporti conto terzi; BARALE Gianpiero, Carrù: carrozzeria, sabbatura; BARAVALLE Giuseppe, Bra: lattoniere, idraulico; BARTOLUCCI Adriana, Magliano Alfieri: confezione abiti da lavoro; BASSO Riccardo, Vicoforte: trasporti funebri; BERTOLA Ezio, Frabosa Sottana: impresa edile; BIRELLO Marco, Roddi: impresa edile; BOAGLIO Romano, Barge: costruzione e installazione caminetti artigianali e canne fumarie, costruzione manufatti in cemento e gesso; BOASSO Mario, Novello: impresa edile; BOERI Armando, Dogliani: riparazione macchine agricole; BORIO Giovanni, Fossano: barbiere; BORRI Giovanni Marco, Sommariva Bosco: falegname, commercio minuto mobili; BOSCHIAZZO Luigi, Alba: autoriparazioni - elettrauto; BOT-

TO Sergio, Mondovi: odontotecnico; BRESSANO Marco Angelo, Villanova Mondovi: lavorazione ed arredamento mobili in legno; BRESSANO Michele, Villanova Mondovi: lavorazione ed arredamento mobili in legno; CANAVESIO Gian Franco, Fossano: carrozziere; CAREGLIO Giovanni, Guarene: produzione pastigliaggi e caramelle; CASTELLINO Tarcisio, Villanova Mondovi: impresa edile; CAVALLI Pierino, Neive: meccanico agricolo e gommista; CAVALLOTTO Giuseppe, Bra: impresa edile; CHIAPPELLO Renata, Bernezzo: pettinatrice; CHIESA Attilio, Mombasiglio: idraulico; CHIOLA Giovanni, Neive: autotrasporti conto terzi; COSMINI Mario, Genola: decorazioni, tinteggiature e verniciature immobili; COSTRUZIONI ELETTROMECCANICHE DEI F.LLI BERNARDI snc, Cervasca: costruzione e riparazione macchine ed apparecchiature elettromeccaniche; DADONE Adriana, Mondovi: pettinatrice; DANIELE Giulio, Pianfei: costruzione e montaggio case

prefabbricate e riparazione mobili; DAVICO Giuseppe, Cherasco: riquadratore - stuccatore; FALCO Giovanni, Cuneo: riparazione accumulatori - elettrauto; FARINETTI Paolo, Diano d'Alba: escavazioni, movimento terra e scassi; FEA Aldo, Fossano: autotrasporti conto terzi; FERRERO Michelino, Saluzzo: saldatore; FERRERO Oreste, Caraglio: elettricista; FIA Luciana, Clavesana: pettinatrice; FLORIS Bruno, Demonte: lavori forestali, abbattimento piante, sgombero neve e lavori edili; FRATELLI RINALDI snc, Genola: montaggio prefabbricati e relative coperture; GALLO Silvano, Diano d'Alba: autoriparazioni e elettrauto; GENESIO Pier Angelo, Monforte d'Alba: costruzioni edili - produzione manufatti in cemento; GHINAMO Guido, Cuneo: fornitura, installazione, riparazione e manutenzione impianti ascensori e impianti elevatori; GIUFFRIDA Piero, Fossano: produzione pasticceria e gelati; MARENCO F.lli Stefano e Natale autoriparazioni snc, S. Stefano Belbo: officina autoriparazioni - centro autorizzato revisione veicoli; MONGE Dario, Monasterolo di Savigliano: impresa edile; MORRA Francesco, Zezza d'Alba: installazione impianti termici e idraulici; PALOMBO Arnaldo, Vinadio: panettiere e commercio minuto alimentari; PAROLA Lorenzo, Caraglio: officina meccanica, gommista ed elettrauto; PRETTE Giuseppe, San Michele Mondovi: autotrasporti conto terzi; PRUNOTTO Tarcisio, Guarene: officina autoriparazioni; RAVOTTI Bruno, Ceva: segheria; RIBA Claudio, Cuneo: montaggio e riparazione biciclette; RIBERI Guido, Cuneo: costruzioni edili e autotrasporti conto terzi; ROSANO Natalina, Savigliano: pettinatrice; SOBRINO Margherita, Bra: pettinatrice; SOTTERO Piero, Alba: autotrasporti conto terzi; TISSINO Francesco, Vicoforte: decoratore; TOMATIS Angelo, Fossano: elettrauto; TROSSO Mario, Villanova Mondovi: idraulico; VINCENTI snc di Vincenti p.i. Michelangelo e Piergiorgio, Revello: costruzione stampi per fonderie.

COLTIVATORI DIRETTI

Coltivatori con 40 anni di anzianità

ADAMI Aurelio, Paroldo; AIMAR Luigi, Savigliano; AIME Franco, Caraglio; ALFONSO Maria, Roccabruna; ARESE Giovanni, Busca; BARBERO Giorgio, Benevagienna; BARBERO Giuseppe, Centallo; BECCARIA Lucia, Dronero; BERARDO Aldo, Busca; BERAUDO Giovanni, Bernezzo; BERNOCCO Giorgio, Cherasco; BONINO Romano, Barberesco; BOTTASSO Maria Margherita, Margherita; BRESSI Giuseppe, Villafalletto; BRUZZESE Maria Rosa, S. Benedetto Belbo; BUSSO Giuseppe, Tarantasca; BUZZI Pietro, Envie; CAVARERO Mario, Mondovi; CHIAPPALE Luigi,

Valgrana; CHIAPPERO Angelo, Saluzzo; CHIARLE Pier Aldo, Cossano Belbo; CIVALLERO Giuseppe, Cuneo; COCORDANO Ernesto, Demonte; CONTERNO Natale, Roddino; CROSETTI Giovanni, Bastia Mondovi; CURTI Giovanni, Narzole; DOGLIOTTI Giuseppe, Castiglione Tinella; DOTTA Caterina, Benevagienna; DOTTA Maria, San Benedetto Belbo; DURBANO Pietro, Montessoro Grana; FAZZONE Irene, San Benedetto Belbo; FERRERO Giovanni, Farigliano; FERRERO Maria, Alba; FILIPPI Giovanni, Carrù; FORESTELLO Giuseppe, Revello; FRESIA Ermana, Murazzano; GALFRÈ Giuseppe, Caraglio; GALLIANO Bartolomeo, Moretta; GALLINA Carlo, Castiglione Tinella; GALLO Carlo, Marsaglia; GAMBERA Ottavio, Dogliani; GIACCARDI Sebastiano, Benevagienna; GIANTI Romano, Tarantasca; GIRAUDO Maria Anna, Busca; GIUBERGIA Luigi, Peveragno; LANO Domenico, Govone; LINGUA Mario, Caraglio; LUBATTI Giuseppe, Carrù; MAGNARDI Antonio, Cuneo; MARASSO Maria Giulia, Neive; MARCHIARO Giuseppe, Alba; MEINERIE Elvira, Cuneo; MELLANO Giovanni, Margherita; MERLO Natale, Cuneo; MUSSO Secondina Caterina, Marsaglia; OLIVERO Giuseppe, Villafalletto; PANERO Pierino, Cherasco; PERUGI Rita, San Benedetto Belbo; PIRA Alfredo, Dogliani; RAMBAUDO Michele, Bagnolo Piemonte; RASPINO Giorgio, Govone; RINAUDO Pietro, Castiglione Saluzzo; ROLFO Noemo, Roddino; ROSSO Terenzio, San Benedetto Belbo; SALOMONE Michelangelo, Caraglio; URIA Giovanni, Farigliano; VASSALLO Lorenzo, Barge; VINAI Giovanni, Villanova Mondovi; VINAI Mario, Rocca de' Baldi; VIZIO Maddalena, Benevagienna.

AFFITTUARI E MEZZADRI

Affittuari e mezzadri con 35 anni di anzianità

BONO Giovanni, Cuneo: affittuario Cascina Colombina; CHIAVASSA Michele, Cavallermaggiore: affittuario Cascina Pradassi; DUTTO Andrea, Cuneo: mezzadro Cascina Palazzo; MARRO Mario, Beinette: affittuario Cascina Bruni; ROCCIA Domenico, S. Albano Stura: affittuario Cascina Donzello.

COOPERATIVE

Cooperative con 40 anni di anzianità

CANTINA SOCIALE DEL NEBBIOLO s.c.a., Zezza d'Alba: vinificazione uve conferite dai soci e vendita dei prodotti e sottoprodotti della vinificazione; COOPERATIVA AGRICOLA DI MIGLIORAMENTO s.c.a., Cavallermaggiore: noleggio di macchinari agricoli; ORTOFRUTTICOLTORI DI SAVIGLIANO SACCOOP soc. coop., Savigliano: raccolta, manipolazione, conservazione e commercializzazione prodotti conferiti dai soci.

PREMIO SPECIALE

È Oscar Farinetti il "Cuneese nel mondo"



© MICHELE DOTTAVIO/FHOTO.IT

C'è un albeso dietro la straordinaria operazione individuata con il format Eataly, forte ormai di una risonanza che va ben oltre i confini regionali e nazionali, arrivando a Tokio e New York: è Oscar Farinetti.

L'idea del primo supermercato al mondo dedicato interamente ai cibi di qualità è relativamente recente e trova attuazione a partire dal 27 gennaio 2007, con l'apertura della grande realtà di Torino.

Poi, a qualche mese di distanza, si è duplicato a Milano e l'anno successivo si è arrivati in Giappone, con ben quattro punti vendita. Intanto, Eataly ha gettato le basi a Bologna, Pinerolo e Asti ed è arrivato a New York nell'agosto 2010, mentre, poche settimane fa, ha aperto a Monticello d'Alba, in terra di Langa, là dove Oscar Farinetti è nato e dove vive, a Novello.

Il suo è uno straordinario esempio di imprenditorialità legata alle peculiarità del territorio, inteso in senso ampio, come scrigno di grandi tesori e di eccezionali contributi a una tavola varia, genuina e sapida.

A far da sfondo al sogno di Eataly non sono solo la Langa, il Cuneese e il Piemonte, ma molte aree che hanno saputo mantenere sapori antichi, profumi genuini, lavorazioni uniche, peculiarità non riproducibili altrove o con metodologie diverse da quelle di origine.

A supportare l'operazione, la forte fiducia in un appoggio pubblicitario di rilievo, anch'esso impostato su linee chiare e innovative e un'idea modernissima del marketing, alla ricerca di riscontri che guardano lontano.

Per questa imprenditorialità avanzata e aperta, per la fiducia nella forza del territorio e la capacità di proporsi in altri Paesi, tra altre genti, Oscar Farinetti merita il riconoscimento di "Cuneese nel mondo" da parte della Camera di commercio.



FOTO STUDIO 45



FOTO STUDIO 45

La Giunta camerale e le autorità.

Sigilli d'oro: i premiati speciali



PIO BOFFA

Una vita spesa a favore del vino di qualità, in nome di una scelta che, per amore del territorio, ha accantonato altri stili di vita. Pio Boffa raccoglie anche nel nome (quel Pio che, per il nonno materno, era un cognome) il frutto di un'impreditorialità di famiglia, avviata dal bisnonno, Cesare Pio, e proseguita dal padre, un ingegnere che alla carriera in un'azienda milanese preferisce la vita di produttore di vino in Langa, accanto al suocero.

Rappresenta, dunque, la quarta generazione, cresciuta a fianco dei predecessori, dispensatori di consigli e dei segreti del mestiere. Il tutto, fin da subito, con una

valida impronta manageriale, tanto che, nell'estate del 1971, a soli diciassette anni, si reca per alcuni mesi in California, in periodo di vendemmia, a casa di un noto produttore statunitense. La sua professionalità, successivamente, si è formata e affinata in cantina. Ha imparato a seguire le vigne, si è allenato nell'arte dell'assaggio, ha partecipato ad alcune delle missioni all'estero organizzate dalla Camera di commercio per favorire l'esportazione. Intanto la proprietà di famiglia si ingrandisce, raggiungendo i sessanta ettari vitati, nelle zone di Barolo e Barbaresco. Cresce anche la collaborazione con gli storici fornitori di uve, alcuni dei quali conferiscono il prodotto da oltre un secolo. Aumenta l'esportazione, ampliata attualmente a circa cinquanta Paesi del mondo, per quantitativi che rappresentano il 70 per cento della produzione.

Pio Boffa rappresenta una delle figure più significative della vitivinicoltura di Langa: quella portata avanti con passione, per il piacere di esaltare un prodotto straordinario, mettendo insieme tradizione e apertura al nuovo, ponendosi in gioco quotidianamente, forti di una risorsa di eccezione.

La fiducia nelle potenzialità della terra di Granda, l'abilità nel coniugare il passato con una visione moderna dell'impreditorialità legata al vino, la capacità di guardare lontano aprendosi al mercato internazionale, gli meritano il Sigillo d'oro della Camera di commercio.



CARLO BORSALINO

Passione per l'editoria legata al territorio, strumento di promozione e valorizzazione a favore di chi ci vive e opera.

Questo il requisito su cui si fonda l'attività di Carlo Borsalino, esplicita attraverso canali diversi con i primi passi nel campo del marketing e l'apertura di un'attività commerciale con la moglie.

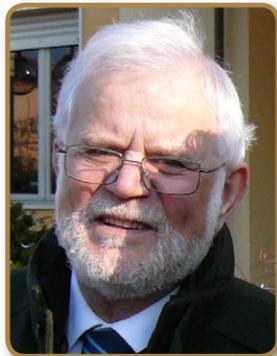
La specializzazione nel marketing lo porta a diventare concessionario del network Telecupole sino al 1985 e, l'anno successivo, a creare una nuova rivista: "Idea", completamente a colori, iniziativa coraggiosa in un contesto provinciale che non vantava prodotti con le medesime caratteristiche.

A venticinque anni dalla nascita la testata esce settimanalmente, cercando di valorizzare uomini e territorio cuneesi. Completa l'impegno editoriale, da dodici anni, una seconda pubblicazione in tre lingue, denominata "Idea tourism", sulle ricchezze della Granda e sui suoi punti di forza nei confronti dell'ospite.

Da sette anni l'attenzione di Borsalino, per ampliare l'informazione, si è rivolta a un altro settore che lo ha sempre appassionato: lo sport, con il settimanale "Ideasport".

All'attività di editore si è affiancata la disponibilità a ricoprire incarichi pubblici quali vice presidente dell'Ente turismo di Alba, vice presidente dell'Acquedotto delle Langhe, vice presidente della CNA di Cuneo, componente dell'Enoteca regionale del Barolo e, da vent'anni, vice presidente del Cherasco Calcio.

Per il suo spendersi a favore del territorio, con competenza ed entusiasmo, utilizzando con coraggio e spirito innovativo lo strumento della carta stampata e misurandosi nell'organizzazione di eventi impegnativi, la Camera di commercio assegna a Carlo Borsalino il Sigillo d'oro.



BRUNO CARLI

Il lavoro in banca, la cooperazione, la presidenza dell'Azione Cattolica di Saluzzo e l'impegno sindacale: questi i punti di forza nell'articolata vita di Bruno Carli.

L'esperienza lavorativa alla Cassa di Risparmio di Torino lo ha portato, con l'adesione alla Cisl, a ruoli di responsabilità quale componente del direttivo della FIBA (Federazione italiana bancari e assicurativi) per passare alla segreteria dei Metalmeccanici.

Dal 1980 al 1992 è stato segretario provinciale del sindacato, mentre dal 1995 al 2005 ha ricoperto l'incarico di vice presidente dell'ATC (Azienda territoriale per la

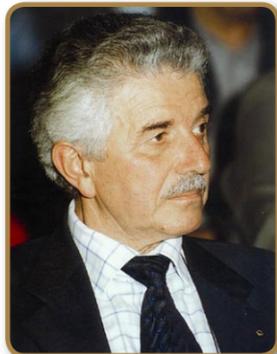
casa) di Cuneo.

Notevole l'impegno nella vita amministrativa a Saluzzo, con il ruolo di consigliere comunale e assessore dal 1966 al 1975. Dal 2002 al 2006 è stato presidente della Commissione provinciale Inps.

Nella cooperazione, ambito in cui opera con dedizione e impegno, i suoi incarichi sono numerosi: vice presidente di Confcooperative Cuneo, presidente dell'Ente bilaterale della cooperazione cuneese e del Centro per la cultura cooperativa, componente del consiglio di Confcooperative Piemonte.

Il concetto della vita come servizio, per occuparsi di problematiche basilari, dai diritti dei lavoratori alla questione della casa, a quella dei contributi e delle pensioni, ha caratterizzato la vita di Bruno Carli.

Il Sigillo d'oro della Camera di commercio premia il suo altruismo, la sua competenza, la determinazione e la linearità nell'operare.



LUIGI COMETTO

Un percorso imprenditoriale iniziato con la classica gavetta ed evolutosi con continuità sino a oggi, nell'azienda di carrozzeria che conta la presenza di una ventina di persone tra dipendenti, coadiuvanti e soci.

L'impronta artigiana, Luigi Cometto ce l'ha nel DNA. Di qui il suo impegno nell'attività dell'associazione di categoria, quella Confartigianato che lo ha visto segretario zonale per i carrozzieri, presidente della zona di Dronero, convinto assertore della necessità di sensibilizzare i giovani al lavoro e alla cultura espressi dal mondo a cui appartiene.

Nel 1999 è presidente del Confidi creato all'interno dell'organizzazione professionale, dopo essere stato consigliere e vice presidente; nel 2000 entra in Artigiancredit regionale.



Insieme ad altri colleghi fonda il CAR (Centro artigiano revisioni), con sede a Bernezzo, e ne assume la presidenza, portando avanti l'incarico sino ad ora; il CAR conta oggi centottantasei soci con cinque sedi operative.

Il tutto per rispondere alle esigenze attuali, superare i particolarismi, ottimizzare le forze disponibili, unire competenze e abilità e, soprattutto, dare vigore sempre nuovo al comparto artigiano che nella Granda è forte, qualificato e articolato.

Per impegno, capacità e lungimiranza Luigi Cometto merita il Sigillo d'oro della Camera di commercio.



ATTILIO GULLINO

Produrre e commercializzare frutta, con l'occhio attento alla qualità e alle esigenze dei consumatori italiani e stranieri e alle tecniche più aggiornate di lavorazione. Questo l'obiettivo imprenditoriale di Attilio Gullino, presidente del consiglio di amministrazione della Gullino Import-Export e legale rappresentante della società.

La sua storia professionale ha inizio nel 1968, con la realizzazione del primo stabilimento frigorifero a Saluzzo. Poi ne sono venuti altri, sempre nella capitale del marchisato e a Manta. Dal 2004 ha inizio anche la creazione di impianti frutticoli su un'estensione di 400 ettari, in Piemonte e Lazio.

Oggi l'azienda, con i suoi 350.000 quintali di stoccaggio, è la prima realtà privata esportatrice di kiwi nel mondo.

Curriculum straordinario, dunque, maturato in oltre quarant'anni di scel-

te intelligenti e coraggiose, senza mai dimenticare la terra d'origine e i suoi prodotti d'eccellenza.

In virtù di questo forte legame con il Cuneese, nell'obiettivo di valorizzarne le risorse frutticole, unito al coraggio di guardare a mercati anche lontani, Attilio Gullino merita il Sigillo d'oro della Camera di commercio.



GIUSEPPE RIVETTI

Coltivatore diretto, impegnato nella conduzione dell'azienda vinicola Cairel, che produce i grandi vini Doc e Docg dell'Albese, Giuseppe Rivetti ha mostrato sempre grande fiducia nella cooperazione, quale componente del direttivo della cooperativa "Santa Rosalia" dal 1972 al 2000, e di quello regionale dell'UNCI (Unione cooperative italiane) dal 1975 al 1984. È stato vice presidente nazionale dello stesso organismo dal 1980 al 1985.

Notevole l'impegno nella Coldiretti, l'organizzazione professionale agricola di riferimento, in qualità di dirigente, ruolo ricoperto tutt'oggi, e di presidente della zona

albesa cui fanno capo cinquantadue Comuni.

Dal 2005 è vice presidente di Confidese Cuneo, il consorzio di difesa delle produzioni intensive e, dal 2004 al 2009, è stato nel direttivo del Consorzio agrario delle province del Nord-Ovest.

La sua partecipazione alla vita amministrativa lo ha portato a diventare, dal 1990 al 1995, assessore all'agricoltura del Comune di Alba e presidente della Commissione agricoltura operante al suo interno.

Giuseppe Rivetti è imprenditore agricolo altamente specializzato nel settore viticolo e, nel contempo, uomo di sensibilità e disponibilità nei confronti delle tematiche sociali, pronto all'impegno e disponibile a esporsi nella vita pubblica come rappresentante di tutti coloro che, come lui, hanno portato la Langa alla notorietà di oggi.

Il Sigillo d'oro della Camera di commercio premia il suo atteggiamento competente e partecipativo e, con lui, rende omaggio ai tanti imprenditori vitivinicoli della terra cuneese.

NUOVO PRESIDENTE PER IL COMITATO IMPRENDITORIA FEMMINILE

È Aurelia Della Torre - presidente del Consorzio Terziario Donna Commercio della provincia di Cuneo - la figura designata dal presidente della Camera di commercio Ferruccio Dardanella alla guida del Comitato per la promozione dell'imprenditoria femminile.

Tale organismo, che opera sin dal 1999 per sostenere e valorizzare le imprese delle donne, così importanti per lo sviluppo del territorio e delle economie locali, è composto dalle rappresentanti di Federazione provinciale Coltivatori diretti, Unione provinciale Agricoltori, Confederazione italiana Agricoltori, Confcooperative, Lega delle Cooperative, Confindustria, Unione del commercio del turismo e dei servizi, Associazione piccole e medie industrie, Confartigianato, CNA, delle sigle sindacali, dell'Aidda (Associazione imprenditrici e donne dirigenti d'azienda) e ABI.

"Molte sono le attività in programma" - spiega Aurelia Della Torre. "Daremo infatti corso al lavoro sin qui egregiamente svolto dal comitato sotto l'egida della presidente uscente Graziella Bramardo e ci impegneremo sul fronte dell'accesso al credito, dell'informazione mirata e personalizzata alle imprenditrici, della sinergia con i comitati liguri e valdostani e dell'integrazione sociale ed economica delle imprenditrici straniere".

In particolare, il comitato darà nuovo slancio al protocollo di intesa per l'accesso al credito con le banche locali che sarà a breve rinnovato a livello regionale e lavorerà in stretta collaborazione con i Cif piemontesi, con la Regione Piemonte e la Provincia di Cuneo in tema di piano straordinario per l'occupazione, microcredito e credito alla persona e sulle misure previste dalla legge regionale 34/2008 in materia di imprenditoria femminile.

Per informazioni:

ufficio regolazione del mercato tel. 0171/318.809-814
e-mail: imprenditoria.femminile@cn.camcom.it



I prezzi delle uve 2010

La vendemmia 2010, ormai archiviata, iniziata nei primi giorni di settembre con la raccolta dei vini bianchi, proseguita successivamente con la raccolta dei Dolcetti e delle Barbere, si è conclusa verso la metà del mese d'ottobre con la raccolta delle uve Nebbiolo da Barolo e Barbaresco. Quest'anno la produzione, come conferma il presidente della Consulta vitivinicola Gianluigi Biestro, è stata buona, con quantità simili alla precedente, fatta eccezione per le uve moscato che hanno registrato un aumento di produzione di circa il 10%. Complessivamente le uve hanno manifestato una buona sanità con un ottimo contenuto medio di zuccheri.

Qualitativamente i primi riscontri in cantina evidenziano che i vini bianchi presentano un ottimo equilibrio tra l'acidità e gli zuccheri, mentre i vini rossi si presentano con una buona struttura e un buon corpo.

La vendemmia 2010 aveva portato preoccupazione nel mondo del vino rispetto ai prezzi delle uve. Al termine della vendemmia si è riunita ad Alba, presso gli uffici della Camera di commercio, la Consulta sezionale vitivinicola, per stabilire i prezzi delle uve relativi alla campagna vendemmiale 2010.

Nell'ampio dibattito scaturito all'interno della Consulta, le parti hanno condiviso la proposta fatta dalla

Confindustria sezione vini di Cuneo per quanto riguarda i vini Barolo e Barbaresco, cioè che fosse necessario indicare in modo separato i prezzi per le uve nebbiolo da Barolo e Barbaresco utilizzate per la produzione dei vini base, dai prezzi delle uve nebbiolo provenienti da zone particolarmente vocate che da quest'anno potranno fregiarsi a pieno titolo della menzione geografica, dando valore aggiunto a queste uve.

Quest'importante novità è stata condivisa da tutta la filiera ed è un segnale importante, perché pone le basi per far sì che le uve per la produzione dei nostri grandi vini rossi docg siano pagate in base alla loro qualità, determinata con parametri oggettivi come diradamento, provenienza geografica e attenzione agli aspetti ambientali, puntando inoltre sul fatto di voler premiare chi lavora al meglio nei vigneti.

Pertanto da quest'anno la Consulta ha stabilito di indicare nelle mercuriali per il Barolo e il Barbaresco le quotazioni minime e massime per il vino atto a produrre il prodotto base e le quotazioni minime e massime per il prodotto rivendicato come Barolo e Barbaresco accompagnato dalla menzione geografica aggiuntiva, che è risultato in rialzo rispetto alle quotazioni della passata vendemmia. Inoltre per il Barbera d'Alba, essendo la zona ampia e

diversificata, si è proceduto a fissare una quotazione per il Barbera d'Alba base e una per il Barbera d'Alba superiore.

Con quest'intelligente operazione, approvata all'unanimità da tutta la filiera, i timori di un calo delle quotazioni, che avevano allarmato il settore, sono stati smentiti nei fatti, poiché per la maggior parte delle uve sono stati confermati i prezzi della scorsa vendemmia, con lievi scostamenti in ribasso per pochissimi vini, e con l'impegno da parte industriale di premiare con un aumen-

to anche del 15% particolari partite d'uva che sono state prodotte con condizioni migliorative di coltivazione e conduzione.

Il presidente della Camera di commercio Dardanella nel porge il proprio ringraziamento al Presidente della Consulta e a tutti i rappresentanti della filiera per l'accordo raggiunto, auspica che il risultato conseguito ponga nuove basi, su cui si dovrà lavorare in futuro, per giungere ad un accordo pre-vendemmiale che leghi i prezzi dei vini sfusi al prezzo delle uve.

Per informazioni:
ufficio vitivinicolo
tel. 0173/292.551-552
e-mail: vini@cn.camcom.it

CAMPAGNA VENDEMMIALE

Riportiamo di seguito la tabella dei prezzi indicativi delle uve

UVA PER LA PRODUZIONE DI VINI D.O.C.G.		
PREZZI INDICATIVI	MINIMI	MASSIMI
Nebbiolo per vino "BAROLO"	1,40	1,60
Nebbiolo per vino "BAROLO" con menzione	1,65	2,00
Nebbiolo per vino "BARBARESCO"	0,80	1,00
Nebbiolo per vino "BARBARESCO" con menzione	1,10	1,40
Dolcetto per vino "DOLCETTO DI DOGLIANI SUPERIORE"	1,00	1,20
Nebbiolo per vino "ROERO"	0,80	1,00
Arneis per vino "ARNEIS"	1,00	1,20
Moscato per vino "ASTI"	*0,972	*0,972
UVA PER LA PRODUZIONE DI VINI D.O.C.		
PREZZI INDICATIVI	MINIMI	MASSIMI
Barbera per vino "BARBERA D'ALBA"	0,55	0,65
Barbera per vino "BARBERA D'ALBA" superiore	0,70	0,90
Dolcetto per vino "DOLCETTO D'ALBA"	0,55	0,75
Dolcetto per vino "DOLCETTO DI DIANO D'ALBA"	0,60	0,80
Dolcetto per vino "DOLCETTO DI DOGLIANI"	0,70	1,00
Dolcetto per vino "DOLCETTO L. MONREGALESI"	0,70	1,00
Nebbiolo per vino "NEBBIOLO D'ALBA"	0,65	0,80
Nebbiolo per vino "LANGHE NEBBIOLO"	0,50	0,70
Arneis per vino "LANGHE ARNEIS"	0,80	1,00
Freisa per vino "LANGHE FREISA"	0,55	0,65
Favorita per vino "LANGHE FAVORITA"	0,60	0,80
Chardonnay per vino "LANGHE CHARDONNAY"	0,60	0,80
Dolcetto per vino "LANGHE DOLCETTO"	0,50	0,70
Barbera per vino "PIEMONTE BARBERA"	0,40	0,60
Pelaverga per vino "VERDUNO PELAVERGA"	0,70	0,80
Pelaverga per vino "COLLINE SALUZZESI PELAVERGA"	0,70	0,80
Pinot Nero e Chardonnay per vino "ALTA LANGA"		** 1,07
* Prezzo medio definito dall'accordo interprofessionale. ** Prezzo massimo definito dall'accordo fra la parte agricola e le aziende aderenti al Consorzio Alta Langa		
Prezzi all'ingrosso sul mercato in euro per chilogrammo - franco partenza, salvo diverso accordo - esclusa Iva.		

Nuovo decreto sul piano dei controlli per i vini doc e docg

È stato pubblicato, sulla Gazzetta Ufficiale n. 271 del 19 novembre 2010 il decreto del 2 novembre concernente l'approvazione dello schema dei piani di controllo, in applicazione del decreto legislativo n. 61 sulla tutela delle denominazioni d'origine dei vini.

Gli organismi di controllo autorizzati entro 60 giorni dovranno inviare all'Icqr (Ispettorato centrale della tutela della qualità e della repressione frodi dei prodotti agroalimentari) i nuovi piani e il relativo prospetto tariffario, elaborati secondo il nuovo decreto.

La Camera di commercio di Cuneo si attiverà per inviare i piani ag-

giornati relativi alle doc per le quali aveva ottenuto a suo tempo l'autorizzazione. Tenuto conto, inoltre, della modificazioni introdotte da questo decreto, l'ente camerale valuterà se trasmettere al Ministero i piani di controllo per tutte le doc provinciali, vista la professionalità dimostrata nel tempo e la quantificazione delle tariffe che sarebbero applicate dall'ente camerale, di molto inferiori a quelle praticate da altre strutture di controllo. Toccherà poi al Ministero stabilire se l'ente camerale avesse titolo a presentare la propria candidatura per tale attività. Tale operazione è concepita nell'interesse dei produttori che, a

decine, continuano a rivolgersi agli uffici camerale, chiedendo all'ente di attivarsi in tal senso.

Il presidente Ferruccio Dardanella ha fatto rilevare, su tutti i tavoli politici e amministrativi, che il nuovo schema dei piani e la bozza del decreto in fase di approvazione, che detta le norme per l'esame organoleptico, ricopiano quasi fedelmente l'attività sin qui svolta dalla Camera di commercio. Richieste di semplificazione in tal senso erano state

avanzate dal sistema camerale fin dall'inizio. Non si comprende, infine, per quale volontà, mai chiaramente e pubblicamente esplicitata, in provincia di Cuneo si sia voluto estromettere l'ente camerale dalla certificazione dei vini di qualità a favore di altro organismo privato.

Per informazioni:
ufficio vitivinicolo
tel. 0173/292.551-552
e-mail: vini@cn.camcom.it

Assemblea degli amministratori delle Camere di commercio

Si è svolta sabato 11 dicembre, a Firenze, la 132ª assemblea degli amministratori delle Camere di commercio italiane. Il 2010 è stato un anno molto importante per gli enti camerale, con l'entrata in vigore della riforma della legge 580 che ha chiarito e rafforzato il ruolo del sistema camerale come rete di istituzioni al servizio delle imprese.

Ferruccio Dardanella, giunto a metà mandato della presidenza di Unioncamere, nel suo intervento ha sottolineato le importanti sfide che nel 2011 vedranno le Camere di commercio protagoniste: l'attuazione della riforma della conciliazione e il rilancio dello sportello unico per le attività produttive.

In occasione dell'Assemblea sono

stati diffusi i dati degli Scenari elaborati da Unioncamere e Prometeia. Mentre nel 2010 il risveglio dalla crisi sembra aver interessato prima e con maggior intensità il Nord-Est, nel 2011 saranno invece le regioni del Nord-Ovest quelle che, nel complesso, dovrebbero registrare le performance migliori, tallonate a brevissima distanza da quelle del Nord-Est. Deci-

samente più lenta la ripresa al Centro e ancora di più al Mezzogiorno.

Per sostenere la competitività le Camere di commercio chiedono al Governo, alle Regioni e all'Europa di intensificare la semplificazione legislativa e che le procedure amministrative in tema di attività d'impresa siano uniformi sul territorio nazionale.

Contributi camerale

Dal 1° gennaio 2011 in vigore il nuovo regolamento

Nei mesi scorsi è stata avviata la revisione del Regolamento camerale per la concessione dei contributi alle imprese e alle associazioni di categoria, a seguito di modifiche normative introdotte in materia di trasparenza e di procedure contabili per il sistema camerale.

Il Regolamento è stato approvato dal Consiglio camerale nella seduta del 6 dicembre scorso.

Molte sono le novità.

- Introduzione di due sportelli

per la presentazione delle domande di contributo: entro il 31 gennaio per le iniziative che avranno luogo nel 1° semestre dell'anno ed entro il 30 giugno per quelle che si svolgeranno nel 2° semestre;

- specificazione dei soggetti che possono presentare richiesta di contributo: Consorzi e Cooperative di garanzia fidi, soggetti portatori di interesse generale per il sistema economico locale, enti pubblici, organismi del sistema ca-

merale, soggetti non commerciali e privi di scopo di lucro, in qualità di organizzatori di iniziative di interesse generale o di manifestazioni promozionali;

- limitazione dei contributi alle fiere, mostre o rassegne riconosciute dalla Regione o di rilevanza nazionale o internazionale;

- introduzione di un termine di 180 giorni dalla conclusione dell'iniziativa per la rendicontazione e per la presentazione della do-

cumentazione pena la revoca del contributo.

Il nuovo regolamento dei contributi è pubblicato sul sito camerale www.cn.camcom.it nella sezione "Chi siamo - Statuto e regolamenti".

Per informazioni:
ufficio promozione
tel. 0171/318.811-746
e-mail:
promozione@cn.camcom.it

8 vini cuneesi tra i Top Hundred 2010

Nell'ambito della quinta edizione di "Golosaria" a Milano, all'inizio dello scorso mese di novembre, è stata resa nota la classifica dei "Top Hundred", cioè i 100 migliori vini italiani del 2010, pubblicata dai giornalisti Paolo Massobrio e Marco Gatti, rinomati critici ed esperti enogastronomici.

Il premio, nato nove anni fa, attraverso la selezione dei cento migliori vini vuole dimostrare come in Italia ci sia una qualità diffusa in costante crescita e punta alla scoperta delle novità e alla valorizzazione di giovani produttori.

Nella classifica, una delle più autorevoli nel panorama del buon bere italiano, quest'anno sono presenti otto vini di produttori della provincia di Cuneo: Barolo Riserva Vigna Liste 2004 di Giacomo Borgogno, Barolo Ciabot Mentin Ginestra 2006 di Domenico Clerico, Barolo La Bergeisa 2006 dell'azienda agricola Le Strette, Barolo Gabutti Bussia 2006 della Cantina Stroppiana, Barbaresco Pian Cavallo 2007 di Giuseppe Negro, Langhe Rosso For Africa (merlot) 2005 di Cascina Besciolo, Alta Langa Brut metodo classico millesimato 2004 di Enrico Serafino e il Moscato d'Asti Canè 1999 (che ha riposato in bottiglia per undici anni) dell'azienda agricola Marco Bianco di Valdivilla.

L'ente camerale si congratula con le aziende che con il prestigioso riconoscimento ottenuto danno lustro all'eccellenza vitivinicola della nostra provincia.

Prezzi di San Martino 2010

La Camera di commercio, ogni anno, approva e pubblica i prezzi di San Martino.

La Consulta agricoltura e foreste determina i prezzi indicativi delle derrate in azienda, nonché la media dei prezzi rilevati in Sala Contrattazioni (grano, meliga, carne, latte, fieno e paglia).

I primi sono determinati sulla base di quelli rilevati in Sala Contrattazioni, decurtati percentualmente dei costi di preparazione del prodotto, dei costi di confezionamento e del trasporto ai mercati.

Il listino dei prezzi di San Martino consente di evidenziare la situazione dell'annata agraria in rapporto ai costi di produzione, oltre che all'andamento dei prezzi, nonché la correlazione dei prezzi alla produzione con quelli all'ingrosso e al consumo.

La Consulta agricoltura e foreste, composta da rappresentanti delle associazioni di categoria agricole (Coldiretti Cuneo, Confagricoltura,

Confagricoltori), si è riunita il 9 novembre scorso e ha determinato i seguenti prezzi per l'annata agraria 2010:

Media dei prezzi rilevati in Sala Contrattazioni:

Grano	al kg	€ 0,165
Meliga	al kg	€ 0,150
Carne	al kg	€ 2,539
Latte	al kg	€ 0,350
Fieno	al kg	€ 0,129
Paglia	al kg	€ 0,098

Media dei prezzi indicativi "in azienda" delle derrate:

Grano	al kg	€ 0,132
Meliga	al kg	€ 0,121
Carne	al kg	€ 2,031
Latte	al kg	€ 0,300
Fieno	al kg	€ 0,091
Paglia	al kg	€ 0,069

Per informazioni: ufficio prezzi
tel. 0171/318.742-772
e-mail: statistica@cn.camcom.it

La nuova mediazione

Registro per gli organismi di mediazione e formazione per i mediatori

Sei mesi dopo il Decreto Legislativo 28/2010 che ha introdotto una riforma organica della mediazione civile e commerciale il 4 novembre è stato pubblicato in Gazzetta ufficiale il regolamento recante la determinazione dei criteri e delle modalità di iscrizione e tenuta del registro degli organismi di mediazione e dell'elenco dei formatori per la mediazione, nonché l'approvazione delle indennità spettanti agli organismi.

Tratti salienti di questo decreto sono da un lato la determinazione dei criteri per l'iscrizione degli organismi (nel Registro sono suddivisi in "organismi di mediazione" e in "enti di formazione per i mediatori"), dall'altro i requisiti per l'iscrizione dei mediatori, chiamati a svolgere la delicata attività di mediazione. Si considerano iscritti di diritto al Registro gli organismi già iscritti nel Registro degli organismi deputati a gestire tentativi di conciliazione isti-

tuito dal DM. 222 del 2004. La Camera Arbitrale del Piemonte risulta dunque iscritta al n. 30 del Registro degli organismi di mediazione e al n. 36 degli enti di formazione.

La riforma ha "puntato" proprio sul requisito della formazione dei mediatori, i professionisti che diventano ora cardine del nuovo procedimento di mediazione.

I mediatori infatti devono essere in possesso, oltre che dei consueti requisiti di onorabilità, anche di un titolo di studio non inferiore al diploma di laurea universitaria triennale oppure dell'iscrizione presso un Ordine o collegio professionale; devono aver seguito un idoneo percorso formativo non inferiore a 50 ore ed è altresì previsto un distinto percorso di aggiornamento formativo, di durata complessiva non inferiore a 18 ore biennali.

Per quanto riguarda le tariffe, sono previsti i costi di avvio della procedura (pari ad € 40,00) e

le spese di mediazione (come sempre individuate in base al valore della controversia quantificata nell'atto introduttivo), dovute in base ad un tariffario progressivo per scaglioni, allegato al decreto e vincolante solo per gli organismi di diritto pubblico.

Unioncamere nazionale, in occasione della seconda edizione del Salone della Giustizia, svoltosi a Rimini dal 2 al 5 dicembre, ha presentato il nuovo Regolamento di conciliazione.

Per informazioni:
ufficio regolazione del mercato
tel. 0171/318.809-814
e-mail: regolazione.mercato@cn.camcom.it



BANDI PER CONTRIBUTI ALLE IMPRESE

Settore commercio e turismo

Riduzione divario digitale: innovazione nella gestione delle attività ed estensione dell'utilizzo di internet

Termine di presentazione delle domande: 30 giugno 2011 per spese sostenute dal 1° novembre 2010 al 31 maggio 2011.

Spese ammissibili: adozione di dispositivi WI-FI e via cavo per favorire l'accesso internet gratuito e l'acquisto del relativo hardware. Contributo: 70% sui dispositivi WI-FI e 50% sull'acquisto di hardware per le strutture turistiche ricettive.

Acquisto di apparecchiatura per la rilevazione del tasso alcolico di tipo precursore elettronico

Bando rivolto a imprese titolari di licenza di pubblici esercizi per favorire gli investimenti effettuati in tema di sicurezza stradale, prevedendo l'installazione presso almeno un'uscita dell'esercizio di una di queste attrezzature a disposizione dei clienti che desiderino verificare il proprio stato di idoneità alla guida dopo l'assunzione di alcool.

Termine di presentazione delle domande: 30 giugno 2011 per spese sostenute dal 1° novembre 2010 al 31 maggio 2011. Spese ammissibili: 50% sul costo di acquisto dell'attrezzatura.

I testi dei bandi approvati e i moduli di domanda sono scaricabili dal sito camerale alla pagina www.cn.camcom.it/contributi/commercio

Per informazioni:
ufficio promozione
tel. 0171/318.832-746
e-mail: promozione@cn.camcom.it

Revisione degli usi

A breve disponibile la Raccolta aggiornata

I lavori di revisione della Raccolta degli usi, avviati a partire dal 2009, volgono al termine.

I sei comitati tecnici in materia di agricoltura, artigianato, edilizia, commercio, industria e servizi, istituiti dalla commissione provinciale, hanno infatti concluso i lavori di esame, modifica e integrazione delle norme relative alle materie di competenza. Lo scorso 3 dicembre una bozza dell'intera raccolta è sta-

ta oggetto di esame e approvazione da parte della commissione provinciale.

Sarà la Giunta della Camera di commercio a licenziare lo schema, darne ampia divulgazione e inviarlo a tutti i Comuni della provincia invitandoli a presentare eventuali osservazioni entro 45 giorni. Scaduto tale termine, la commissione provinciale formulerà alla Giunta camerale la definitiva proposta di approvazione del-

la raccolta degli usi e consuetudini.

Dopo l'approvazione, la raccolta sarà disponibile su CD rom e consultabile sul sito internet della Camera di commercio all'indirizzo www.cn.camcom.it/usi

Per informazioni:
ufficio regolazione del mercato
tel. 0171/318.809-814
e-mail: regolazione.mercato@cn.camcom.it

L'importanza dell'etichetta

Continua l'attività dello sportello di primo orientamento sulla etichettatura dei prodotti alimentari, attivo da settembre e rivolto alle imprese agro-alimentari del territorio cuneese.

Il servizio può essere fruito sia presso i locali della Camera di commercio, con l'organizzazione di incontri diretti delle imprese con gli esperti, sia a distanza, mediante quesiti inoltrati per posta elettronica.

L'assistenza è fornita da personale qualificato in collaborazione

con il Laboratorio chimico della Camera di commercio di Torino, a seguito di studio e analisi del caso presentato.

Per quesiti tramite posta elettronica o per appuntamenti presso la sede camerale è sufficiente inviare una mail all'indirizzo etichettatura@cn.camcom.it

Il modulo di richiesta è scaricabile dal sito camerale alla pagina www.cn.camcom.it/etichettatura

Il servizio è totalmente gratuito fino ad esaurimento dei fondi previsti.

Per informazioni:
ufficio sicurezza dei prodotti
0171/318.812-768-766
e-mail: etichettatura@cn.camcom.it



Come vendere di più?

È importante la motivazione, ma anche una buona preparazione

I tempi, per gli imprenditori, si sa, non sono facili, "ma - sostiene Luciano Biondo, docente universitario ed esperto di formazione - spesso chi ha un'impresa non ha preso in considerazione proprio la soluzione più ovvia: per vendere di più, e a prezzo più alto, occorrono venditori più bravi".

E per avere bravi venditori che cosa si può fare? La soluzione ideale è far loro frequentare dei corsi. Corsi che possono essere di avviamento alla vendita o di perfezionamento e di aggiornamento, perché di imparare, in ogni campo e in ogni settore, non si finisce mai.

Poi, certo, i corsi possono essere di vari tipi. Ci sono i corsi tenuti dai grandi consulenti, professionisti di al-

tissimo livello, che hanno due caratteristiche: riescono a far apprendere anche chi non vuole imparare, ma, nel contempo, possono essere anche molto costosi.

Oppure, "se i venditori hanno voglia davvero di apprendere, esistono altre soluzioni comunque valide e molto meno costose, o addirittura gratuite, proposte su internet. A vendere, infatti, si può imparare ragionando sulle proprie esperienze - continua Biondo -, traendone spunti per migliorare. I corsi su internet funzionano se non propongono soltanto dei testi da leggere, ma delle learning adventures. Questa è una metodologia didattica che costringe a ragionare: ogni lezione, della durata di circa mezz'ora, presenta brevi tratti di testo

alternati con domande, cui si può rispondere solo ragionando su quanto appena letto. Essa permette di ottenere risultati superiori a quelli ottenibili con un insegnamento tradizionale. D'altra parte le learning adventures richiedono fatica mentale, quindi occorre che chi le affronta abbia una forte motivazione a migliorare.

Quella di venditore è a tutti gli effetti una professione, ed anche una professione difficile. Occorrono doti di organizzazione, capacità di comunicazione, intuizione psicologica profonda, accuratezza e precisione nella competenza tecnica, metodicità e creatività allo stesso tempo. Richiede, inoltre, una profonda cultura teorica oltre ad applicazione pratica, eppure non esiste alcun corso di laurea che

prepari specificamente ad essa.

Pertanto, coloro che entrano in azienda come venditori sono dei perfetti dilettanti allo sbaraglio. Di solito, tutto l'addestramento che ottengono, sulle metodologie di trattativa, consiste nel vedere all'opera un collega più esperto". Che sarebbe un po' come pensare di poter vincere Wimbledon, dopo aver seguito gli incontri di un campione per un paio di settimane.

"Avere buoni venditori, insomma, - conclude Biondo - è possibile, ma solo a patto che si fornisca loro quella formazione che il sistema scolastico non gli ha dato e a ciò si aggiunga l'aggiornamento formativo necessario per qualunque lavoratore". Tempo e fatica che saranno, però, ripagati da risultati importanti.

Sviluppo e creazione di valore

Se ne è parlato in un seminario alla Facoltà di Economia

La Camera di commercio di Cuneo, su iniziativa della Facoltà di Economia - sede di Cuneo, ha organizzato e coordinato il seminario "Sviluppo e creazione di valore nei settori economici della provincia di Cuneo".

Il seminario si è articolato in sette pomeriggi che hanno visto la par-

tecipazione di oltre 20 relatori, tra cui presidenti e direttori delle Associazioni di categoria maggiormente rappresentative della provincia di Cuneo che, a loro volta, hanno invitato qualificati esponenti del proprio settore per meglio presentare il tessuto imprenditoriale della provincia Granda.

Obiettivo del seminario, rivolto ad oltre 100 studenti del II e III anno della Facoltà di Economia, indirizzo di Economia aziendale, era fornire una fotografia globale dell'economia cuneese, attraverso dati e testimonianze che hanno presentato il settore agricolo, l'artigianato, il turismo, il commercio, l'industria, la coopera-

zione per poi concludere con una lezione dedicata alle funzioni istituzionali della Camera di commercio, alla luce della recente riforma.

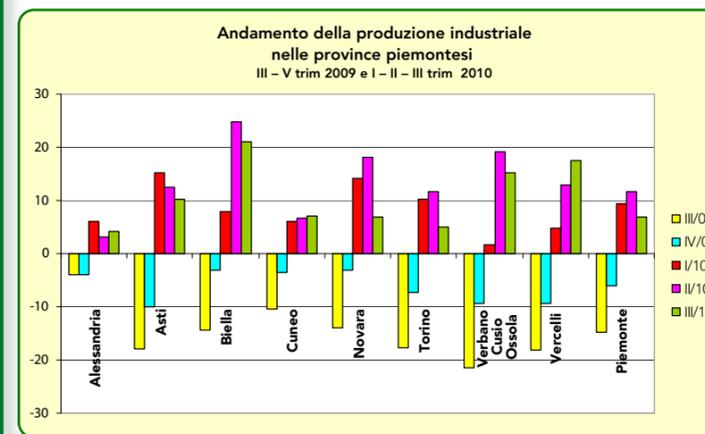
Per informazioni:
ufficio studi
tel. 0171/318.744-743
e-mail: studi@cn.camcom.it

Economia in cifre

CN Economia dedica uno spazio specifico alla diffusione di alcuni dati economici della provincia di Cuneo. Approfondimenti sul sito www.cn.camcom.it/economiaincifre

Ultime novità disponibili sul sito:

- Indagine congiunturale dell'industria manifatturiera III trimestre 2010 (www.cn.camcom.it/congiuntura)
- Movimprese III trimestre 2010 (www.cn.camcom.it/movimprese)
- Commercio estero I semestre 2010



CONGIUNTURA INDUSTRIALE - III TRIMESTRE 2010

Produzione industriale provincia di Cuneo	
III trimestre 2010 - variazione tendenziale per settori	
alimentare bevande e tabacco	+ 2,6%
tessile abbigliamento e calzature	+ 7,0%
metalmecanico	+ 10,6%
altre industrie manifatturiere	+ 7,6%
media	+ 7,0%

MOVIMPRESE - III TRIMESTRE 2010

Distribuzione delle sedi d'impresa provincia di Cuneo					
	registrate	attive	iscritte	cessate	tasso di crescita
imprese	74.619	70.928	827	638*	+ 0,31%

* di cui 45 cancellazioni d'ufficio

INTERSCAMBIO COMMERCIALE DELLA PROVINCIA DI CUNEO

Confronto I semestre 2009/ I semestre 2010 (dati in migliaia di €)			
	EXPORT I sem. 2009	EXPORT I sem. 2010	var. %
Cuneo	2.324.269	2.663.488	+ 14,6%
Piemonte	14.387.535	16.693.586	+ 16,0%
Italia	143.953.618	161.854.332	+ 12,4%

Fonte: Istat, banca dati Coeweb

Elaborazioni a cura dell'ufficio studi
tel. 0171/318.744-743-824
e-mail: studi@cn.camcom.it

CENTRO ESTERO
ALPI DEL MAREMATCHING 2010:
CONOSCERE PER CRESCERE

Per la prima volta il Centro estero Alpi del mare ha coordinato la partecipazione delle aziende cuneesi a Matching, evento in programma presso il centro fieristico di Milano Rho dal 22 al 24 novembre 2010. La rassegna, organizzata dalla Compagnia delle Opere, ha l'obiettivo di offrire alle imprese aderenti l'opportunità di individuare possibili partner per col-

laborazioni sia in Italia sia all'estero e si basa sulla programmazione di incontri d'affari tra i partecipanti.

Le aziende che aderiscono all'evento descrivono e condividono sul portale della manifestazione la propria attività e le proprie esigenze e, attraverso un'analisi dei bisogni, individuano gli interlocutori più interessanti con i quali è possibile concordare gli appuntamenti nell'arco dei tre giorni della manifestazione.

Sei le aziende cuneesi che hanno preso parte all'evento. Servizi di internazionalizzazione e europrogettazione, produzioni a base di cioccolato, antipasti e conserve, robotica elettronica e automazione industriale, pavimentazioni in gomma e vinile e materiale plastico per confezionamento di prodotti alimentari i settori merceologici rappresentati dalle imprese cuneesi, che hanno ottenuto positivi riscontri commerciali dalla loro partecipazione a Matching.

Imponenti i numeri della manifestazione, che con i suoi 40.000 appuntamenti ha confermato il proprio ruolo di leader nell'ambito del "business to business", grazie alla sua formula originale e al grande lavoro di preparazione che coinvolge le 40 sedi italiane e le 17 estere della Compagnia delle Opere.

SIAL, VETRINA INTERNAZIONALE



Dal 17 al 21 ottobre è tornato lo storico appuntamento biennale con il Sial di Parigi, che si contende con l'Anuga di Colonia la palma di più prestigioso appuntamento fieristico mondiale del settore agroalimentare. Sedici le

aziende piemontesi presenti, di cui 8 della provincia di Cuneo, che hanno presentato una gamma estremamente variegata della produzione enogastronomica piemontese di alta qualità.

Anche questa edizione, nonostante lo sciopero generale che ha bloccato la Francia creando grandi problemi nel settore dei trasporti, può essere archiviata come un successo. C'è stato un calo dei visitatori professionali passati da 147.860 a 136.500, che ha però toccato soltanto curiosi, ristorazione e vendita al dettaglio, mentre ha inciso poco sulla partecipazione di importatori, grossisti e agenti di commercio. In forte crescita, invece, il numero degli espositori passati dai 5.550 dell'ultima edizione ai 5.700 attuali.

Ancora una volta il Sial ha confermato il proprio ruolo quale strumento di riferimento per l'intero settore e vetrina dell'innovazione e delle nuove tendenze che caratterizzano la filiera agroalimentare.

Per informazioni:
Centro estero Alpi del mare
tel. 0171/318.756
e-mail: ceamcuneo@cn.camcom.it

Fiere & iniziative promozionali

ENERGIA ED AMBIENTE
PER IL PROGETTO MED IN ITALY

Per le economie della sponda sud del Mediterraneo la crisi non ha avuto pesanti ripercussioni e proprio per questo l'Unioncamere ha posto al centro delle proprie attività di internazionalizzazione per il triennio 2009-2012 quell'area geografica. Nell'ambito del progetto "Med in Italy", che Unioncamere sta realizzando con oltre 70 Camere di commercio italiane, è stato organizzato a Genova un evento incentrato sul tema dell'ambiente e delle energie rinnovabili, che ha coinvolto aziende provenienti dalle province di Genova, Milano, Reggio Calabria, La Spezia, Torino, Siracusa e Cuneo, presente con 6 imprese.

Le giornate del 24 e 25 novembre sono state dedicate agli incontri business to business (B2B) tra le imprese italiane e gli operatori provenienti da Egitto, Marocco e Tunisia, mentre l'ultima giornata è stata dedicata a un interessantissimo seminario sul tema più che mai attuale "Le città e l'efficienza energetica: politiche e strumenti a confronto", realizzato in collaborazione con l'Osservatorio permanente sulle economie dei Paesi della sponda sud del Mediterraneo. La Sala delle grida della centralissima Borsa merci di Genova è stata il degno teatro della tre giorni genovese, organizzata dal World Trade Center di Genova, in collaborazione con le Camere di commercio aderenti al progetto.

Le aziende cuneesi presenti agli incontri B2B operano nel settore del riciclo e del trasporto dei rifiuti, nel settore della progettazione, della costruzione e installazione di sistemi elettrici nell'ambito ambientale, nel settore biocase, nell'ambito dei serramenti e nella fornitura e installazione di sistemi energetici basati sulle energie rinnovabili. Tutti hanno avuto un discreto numero di appuntamenti e l'impressione generale emersa al termine degli incontri è stata estremamente positiva. Le contrattazioni hanno generato piacevoli sorprese e sono state fonte di riflessione e di stimolo per gli operatori cuneesi che si sono confrontati con operatori provenienti da Paesi vicini geograficamente ma in alcuni casi quasi sconosciuti sotto il profilo commerciale. Ora l'aspettativa è quella di condurre in porto le trattative imbastite nella città della Lanterna.

Per informazioni:
ufficio promozione
tel. 0171/318.756-746
e-mail: promozione@cn.camcom.it

A VERCELLI IL SALONE
DEL BISCOTTO PIEMONTESE

Il Salone del Biscotto, grande kermesse della produzione dolciaria artigianale di qualità, dopo le esperienze di Novara, Alessandria e Cuneo, in occasione della 6ª edizione è giunto a Vercelli, dove si è svolto presso il nuovo centro espositivo di Caresanablot, nell'immediata periferia del capoluogo, dal 19 al 21 novembre 2010.

All'interno del Salone il biscotto è stato declinato e analizzato in tutte le sue relazioni culinarie e per tre giorni è stato il protagonista assoluto della manifestazione, che si è svolta in parziale contemporaneità con la tradizionale Fiera campionaria di Vercelli.

Due le aziende cuneesi partecipanti, che hanno presentato biscotti privi di zucchero, dolci alla nocciola, biscotti di meliga, tartufi dolci e diverse varietà di baci e gustose tipicità artigianali cuneesi, come le cupete e i ciapè di Langa.

Per informazioni: ufficio promozione
tel. 0171/318.756-746
e-mail: promozione@cn.camcom.it

A IMPERIA PER OLIOOLIVA



La provincia di Cuneo e le sue prelibatezze enogastronomiche sono state protagoniste a Olioliva 2010, importante manifestazione fieristica del settore agroalimentare dedicata all'olio d'oliva, ai prodotti tipici e al territorio, che si è svolta ad Imperia, nel centro storico di Oneglia.

Quest'anno, in occasione del decennale della manifestazione, la Camera di commercio di Cuneo è stata l'ospite d'onore dell'evento e questa presenza ha eccezionalmente consentito la partecipazione alla rassegna fieristica delle imprese cuneesi alle stesse favorevoli condizioni economiche previste per gli espositori liguri.

Sono state venti le aziende cuneesi che hanno accolto l'invito della Camera di commercio e hanno preso parte all'evento, occupando 24 stand espositivi all'interno dei quali hanno fatto capolino prodotti di assoluto pregio quali vini doc e docg, prodotti da forno, pasta fresca, formaggi tipici, patate, miele e derivati dell'alveare, salumi piemontesi e farina per polenta, prodotti a base di cioccolato, noci e nocciole.

La provincia di Imperia per motivi culturali e di vicinanza geografica costituisce da sempre un importante bacino turistico per il nostro territorio e proprio per questo, all'interno di un elegante stand collocato nell'area istituzionale, sono state presentate le proposte turistiche del cuneese, mentre un grande pannello invitava gli imperiesi a recarsi in Piazza Calvi per acquistare le leccornie proposte dalle nostre aziende.

La presenza cuneese a Olioliva è stata completata da due degustazioni, guidate con passione e competenza dal prof. Rissone, che hanno avuto per protagonisti i gioielli caseari del cuneese e i grandi vini di Langa. Purtroppo a causa del maltempo che ha colpito Imperia quella del 2010 è stata un'edizione in tono minore, anche se non è mancata l'attenzione dei visitatori sia nei confronti dei vini e delle ghiottonerie proposte dalle aziende cuneesi sia nei confronti delle proposte turistiche, con un occhio di riguardo per l'offerta invernale.

Per informazioni: ufficio promozione
tel. 0171/318.756-746 e-mail: promozione@cn.camcom.it

EUROGIN GEIE NEWS

Le Camere di commercio
e l'Euroregione AlpMed

Continua la collaborazione in seno all'Euroregione AlpMed che ha visto le Unioni camerali di Liguria, Piemonte, Provence Alpes Côte d'Azur Corse, Rhône-Alpes e Valle d'Aosta protagoniste in autunno di due importanti eventi.

Il 6 ottobre, in occasione dell'edizione 2010 degli Open Days, l'Euroregione camerale ha organizzato una conferenza presso il Comitato delle Regioni dal titolo "Le Camere di commercio nel cuore dello sviluppo economico di una Euroregione", nel corso della quale ha presentato e illustrato il suo ruolo e le sue ambizioni di cooperazione transfrontaliera e d'integrazione dei valori europei nel mondo degli affari.

Il 16 novembre, invece, si è svolto a Mandelieu la Napoule il convegno "Concepire, valorizzare, promuovere un'offerta turistica comune", a cui ha partecipato anche il GEIE Eurocin. Ai saluti dei rappresentanti del sistema camerale euroregionale sono seguiti alcuni atelier che si sono occupati di analizzare e armonizzare i sistemi di certificazione della qualità come fattore di differenziazione e di attrattività e di osservare il target turistico euroregionale, allo scopo di individuare tematiche e strumenti di promozione comuni.

Per informazioni: Eurocin G.E.I.E.
tel. +39 0171/318.712
e-mail: info@eurocin.eu
www.eurocin.eu

"Made in" per le
imprese di Cuneo

Martedì 14 dicembre scorso, alla Camera di commercio, si è tenuto il seminario "Made in. Aspetti legali e doganali per un corretto utilizzo", organizzato in collaborazione con lo Sportello Europa dell'ALPS Enterprise Europe Network e il Centro estero per l'internazionalizzazione del Piemonte. Il seminario, oltre ad illustrare nel concreto le modifiche apportate dalla recente legislazione, ha consentito di approfondire il tema, fornendo informazioni pratiche agli operatori sia per interpretare correttamente la normativa in materia di "Made in", sia per difendersi dall'uso improprio dello stesso da parte dei concorrenti.

Nel corso del seminario è stata inoltre presentata e distribuita ai partecipanti la nuova guida della collana "Unione Europea. Istruzioni per l'uso" dal titolo "Made in. Aspetti legali e doganali per un corretto utilizzo".

La Guida è consultabile gratuitamente all'indirizzo www.cn.camcom.it/sportello.europa alla voce Unione Europea. Istruzioni per l'uso.

Per informazioni: ufficio promozione
tel. 0171/318.758-818 e-mail: promozione@cn.camcom.it

Tutte le
manifestazioni
del 2011Torna l'Annual degli eventi
in provincia di Cuneo

È stata pubblicata l'edizione 2011 dell'annuario delle manifestazioni del cuneese. Come ogni anno, la +eventi edizioni ha raccolto in un volume tutti gli appuntamenti già programmati per l'anno che sta per iniziare. Si tratta di circa 2.500 date di importanza e genere diverso, dalle fiere ai concerti, dalle attività per bambini ai mercatini.

Presentati in modo sintetico ma completo, gli eventi sono organizzati in modo da evidenziare al lettore quelli maggiormente significativi da un punto di vista del richiamo turistico, ai quali sono affiancati tutti gli altri. Per una migliore organizzazione degli spazi di lettura, gli spettacoli e gli eventi per bambini sono presentati in appositi box separati dal resto degli appuntamenti.

Per ogni mese vengono proposti inoltre approfondimenti su diversi aspetti turistici, gastronomici, sportivi, naturalistici e culturali: un modo per stimolare la curiosità dei lettori e offrire dei potenziali percorsi di visita alla provincia.

Novità del 2011, in considerazione dei festeggiamenti del 150° anniversario dell'Unità d'Italia, è la presenza ogni mese di un breve testo legato a protagonisti ed eventi locali che si sono intrecciati alla nascita della nostra nazione: curiosità storiche che consentono di recuperare un passato lontano in funzione anche turistica. La pubblicazione sarà inviata alle strutture certificate della provincia e agli uffici di promozione turistica nazionali. Il volume è in vendita ed è disponibile presso tutte le librerie e le edicole della provincia di Cuneo.

Per informazioni: ufficio promozione
tel. 0171/318.758-818 e-mail: promozione@cn.camcom.it





Notizie dallo sportello Europa

AGEVOLAZIONI DALL'UNIONE EUROPEA MISSIONI IMPRENDITORIALI IN GIAPPONE E COREA

La Commissione europea promuove l'internazionalizzazione delle imprese, in particolare delle PMI. Con il programma EU-Gateway la Commissione incentiva l'internazionalizzazione delle imprese europee verso il Giappone e la Corea. Il sostegno comunitario si realizza soprattutto nel cofinanziamento di missioni imprenditoriali (della durata di circa una settimana).

Nel 2011 sono previste le seguenti missioni imprenditoriali:

- **tecnologie mediche e della salute** (Giappone, candidature entro il 17 dicembre 2010);

- **tecnologie per il settore edile** (Giappone, candidature entro il 22 aprile 2011);

- **ICT** (Giappone, candidature entro il 15 luglio 2011);

- **tecnologie per l'ambiente e l'energia** (Corea, candidature entro il 28 gennaio 2011);

- **tecnologie mediche e della salute** (Corea, candidature entro il 6 maggio 2011).

L'EU Gateway Coaching Network offre assistenza dal momento della presentazione della candidatura fino al ritorno dalla missione imprenditoriale: preparazione alla candidatura e alla partenza, promozione e formazione in loco, supporto e assistenza durante la missione.

Ciascuna missione imprenditoriale comprende: introduzione al mercato di riferimento, tour di studio delle attività, meeting individuali, stand ed esposizioni per la presentazione dei propri prodotti, supporto logistico e formazione.

In aggiunta, ciascuna azienda partecipante può richiedere alcuni servizi personalizzati: traduzione del materiale promozionale in lingua locale, servizi di interpretazione, assistenza legale e commerciale, eccetera.

Possono partecipare alle missioni imprenditoriali aziende con un'esperienza di alcuni anni nel settore di riferimento, anche a livello internazionale o europeo.

Sito del programma: <http://www.eu-gateway.eu/>

Per informazioni:

Enterprise Europe Network – ALPS Camera di commercio di Torino Settore Europa e documenti estero tel. 011/5716343 europa.imprese@to.camcom.it

PROGRAMMA EUROTRANS-BIO

Il 1° ottobre è stato pubblicato il 6° bando del programma Eurotrans-Bio (ETB), iniziativa della Commissione europea rivolta alle piccole e medie imprese che intendono realizzare progetti transnazionali di innovazione industriale in tutti i campi applicativi delle biotecnologie.

L'iniziativa ETB si propone di facilitare la cooperazione nelle attività R&S sia tra privati sia tra privati e settore pubblico. In questo contesto, gli Stati e le Regioni coinvolte lanciano bandi congiunti allo scopo di coordinare programmi nazionali e regionali dedicati al settore.

L'obiettivo strategico del 6° bando è il rafforzamento della capacità competitiva dell'industria europea della biotecnologia mediante il supporto alle partnership transfrontaliere tra PMI research intensive. I consorzi devono essere composti da almeno due PMI provenienti da Paesi o Regioni partecipanti. Una di queste PMI deve anche essere coordinatore del progetto.

La partecipazione è comunque aperta a grandi compagnie e gruppi di ricerca accademici provenienti da Paesi o Regioni partecipanti, purché il loro coinvolgimento sia necessario all'ottenimento degli scopi del progetto. Soggetti provenienti da Paesi o Regioni terzi, invece, possono partecipare al progetto, purché apportino un utile contributo, ma non possono ricevere finanziamenti.

L'affidabilità finanziaria dei partner dei progetti sarà sottoposta a verifica da parte delle agenzie nazionali/ministeriali. L'eleggibilità della proposta sarà stabilita da un panel internazionale di esperti del settore in base a quattro criteri di valutazione: innovazione tecnologica/scientifica; prospettiva economica e sociale; gestione del progetto e del consorzio; risorse.

Prima di sottoporre la proposta all'ufficio ETB preposto, si consiglia di verificare la presenza di ulteriori requisiti richiesti a livello nazionale. Il budget ammonta a 30 milioni di euro. La data di scadenza per le proposte è il 1° febbraio 2011.

Per informazioni:

e-mail: info-etb@riditt.it
vanda.ridolfi@sviluppoeconomico.gov.it
<http://www.eurotransbio.eu/home>

ON-LINE LA NUOVA PIATTAFORMA PATENTSCOPE PER LA RICERCA DI BREVETTI

È on-line il nuovo servizio WIPO PATENTSCOPE®, lanciato dall'Organizzazione mondiale per la proprietà intellettuale (WIPO) per facilitare l'accesso alle informazioni sui brevetti depositati e concessi in tutto il mondo.

In particolare la piattaforma consentirà la ricerca e il recupero delle informazioni sui brevetti depositati presso i database di altri otto uffici brevetti: l'Organizzazione per la proprietà intellettuale africana (ARIPO), Cuba, Israele, Repubblica di Corea, Messico, Singapore, Sud Africa e Vietnam.

L'obiettivo a lungo termine è quello di implementare la piattaforma attraverso accordi con altri uffici brevetti in tutto il mondo. Per accedere alla piattaforma PATENTSCOPE l'indirizzo è <http://www.wipo.int/patentscope/en/db-search/>

FINANZIAMENTI REGIONALI MISURA DI RISTRUTTURAZIONE E RICONVERSIONE DEI VIGNETI

La Direzione Agricoltura della Regione Piemonte, con D.D. n. 1062 dell'1.10.2010, pubblicata sul Supplemento n. 1 del Bollettino Ufficiale n. 40 del 7 ottobre scorso, ha emanato un Bando pubblico per la presentazione delle domande di contributo per la ristrutturazione e riconversione dei vigneti, riferite alla campagna 2010/2011. È stato definito un modello di domanda regionale, che tiene conto del contenuto delle disposizioni comunitarie, nazionale, regionali e di AGEA.

Le azioni previste riguardano: - riconversione varietale: reimpianto di una diversa varietà di vite sullo stesso appezzamento o su appezzamento diverso, con o senza la modifica del sistema di allevamento; sovrainnesto su impianti ritenuti già razionali per forma di allevamento e per sesto di impianto e in buono stato vegetativo; - ristrutturazione: reimpianto del vigneto con diversa collocazione in una posizione più favorevole dal

punto di vista agronomico, sia per l'esposizione che per ragioni climatiche; reimpianto senza diversa collocazione ma con modifiche al sistema di coltivazione della vite. Il contributo è fissato forfetariamente da apposite tabelle. Gli impianti in comuni di zona montana (stabilito dal PSR) in appezzamenti con altitudine superiore a 500 metri, beneficiano di aiuti maggiorati. La scadenza per le domande è l'11 gennaio 2011.

BANDO REGIONALE PER L'ACCESSO AGLI INNOVATION VOUCHER

La Regione ha approvato il bando per l'accesso agli Innovation voucher, nuova misura del Piano straordinario per l'occupazione. La misura intende dare un contributo a PMI, liberi professionisti e singoli individui per l'acquisizione di servizi per la ricerca e l'innovazione allo scopo di sviluppare un'idea innovativa che possa contribuire alla costituzione di una nuova attività produttiva o al miglioramento di quelle esistenti.

Il voucher consiste nell'erogazione di un contributo a fondo perduto concesso, a seconda della natura dei beneficiari, con queste modalità: per le persone fisiche coprirà il 70% dei costi ammissibili fino a un massimo di 10.000 euro, che diventano 20.000 se si tratta di liberi professionisti o microimprese; la copertura sarà fino al 50% per le piccole e medie imprese per un importo massimo finanziabile di 20.000 euro. Le domande dovranno essere inviate dal 1° dicembre al 14 gennaio 2011, compilando il modulo telematico reperibile all'indirizzo www.sistemapiemonte.it

La gestione è affidata a Finpiemonte. Testo del bando alla pagina www.regione.piemonte.it/innovazione/bandi-e-attiv.html

ISI INAIL 2010 INCENTIVI ALLE IMPRESE PER LA SICUREZZA SUL LAVORO

L'Inail promuove incentivi alle imprese per interventi finalizzati al miglioramento dei livelli di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro. Possono essere presentati progetti di investi-

mento (adeguamento di strutture, macchinari, impianti), di formazione e per l'adozione di modelli organizzativi e di responsabilità sociale. Destinatari sono le imprese, anche individuali, iscritte alla Camera di commercio.

L'incentivo è costituito da un contributo in conto capitale nella misura dal 50% al 75% dei costi del progetto. Il contributo è compreso tra un minimo di 5.000 e un massimo di 100.000 euro. Per le imprese individuali e per i progetti di formazione sono previsti limiti più bassi.

Per l'anno 2010 l'Inail ha stanziato

60 milioni di euro ripartiti in budget regionali.

Dal 10 dicembre sul sito www.inail.it - Punto Cliente le imprese hanno a disposizione una procedura informatica che consente di verificare la possibilità di presentare la domanda di contributo. L'apertura delle domande sarà il 12 gennaio 2011. Tutte le informazioni e lo specifico avviso regionale per il Piemonte sono disponibili sul sito www.inail.it - Sicurezza sul lavoro - Finanziamenti alle imprese.

Per informazioni:

Contact Center, tel. 803164

Richieste e offerte dal mondo

OFFERTA DI MERCI E SERVIZI

Germania

Impresa tedesca offre servizi di consulenza ambientale ed energetica. In particolare l'impresa è interessata a collaborare con architetti, ingegneri e società immobiliari per valutazione energetica degli edifici, sistemi di misurazione indoor e outdoor, eccetera.

Anno di fondazione: 2007
Fatturato: fino a 2 milioni di euro
Addetti: da 1 a 9
Lingua di contatto: inglese, tedesco e ceco
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20101006011

Repubblica Ceca

Impresa ceca utilizza carta riciclata ed un processo innovativo ecosostenibile per la produzione di bustine da tè e tisane. L'impresa offre i propri prodotti ad intermediari commerciali, industrie del settore alimentare e del turismo.

Anno di fondazione: 2007
Fatturato: fino a 2 milioni di euro
Addetti: da 10 a 49
Lingua di contatto: inglese e ceco
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20101011024

Serbia

Impresa serba produttrice di letti e materassi ricerca distributori in Europa e Russia.

Anno di fondazione: 2001
Fatturato: fino a 2 milioni di euro
Addetti: da 1 a 9
Lingua di contatto: inglese e serbo
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20101013021

sa è anche interessata ad altre forme di collaborazione (joint venture, produzione reciproca).

Anno di fondazione: 1992
Fatturato: fino a 2 milioni di euro
Addetti: da 10 a 49
Lingua di contatto: inglese, serbo, croato e bosniaco
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20101008022

Francia

Impresa francese specializzata nella produzione di succhi di frutta (ad esempio ciliegia, fragola, pesca, pera, kiwi, mela, eccetera) ricerca agenti, rappresentanti e distributori per i propri prodotti.

Anno di fondazione: 2007
Fatturato: fino a 2 milioni di euro
Addetti: da 1 a 9
Lingua di contatto: inglese, francese, spagnolo
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20091009003

Turchia

Impresa turca specializzata nella produzione di olio di oliva ricerca intermediari commerciali per i propri prodotti e servizio di trasporto e/o logistica.

Anno di fondazione: 1980
Fatturato: tra 10 e 50 milioni
Addetti: da 50 a 249
Lingua di contatto: inglese, turco
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20100809023

Spagna

Impresa spagnola specializzata nella produzione di olio extravergine di oliva ricerca distributori per i propri prodotti.

Anno di fondazione: 1995
Fatturato: tra 2 e 10 milioni
Addetti: da 1 a 9
Lingua di contatto: inglese, francese

Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20100914002

Portogallo

Impresa portoghese specializzata nella produzione di vino ricerca distributori e/o agenti commerciali.

Anno di fondazione: 1959
Fatturato: fino a 2 milioni di euro
Addetti: da 50 a 249
Lingua di contatto: inglese
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20100917052

Spagna

Impresa spagnola specializzata nella produzione di olio e aceto di ottima qualità e altri prodotti alimentari salutari ricerca intermediari commerciali che distribuiscano il proprio prodotto in Europa.

Anno di fondazione: 1997
Fatturato: fino a 2 milioni di euro
Addetti: da 10 a 49
Lingua di contatto: inglese, spagnolo
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20100922038

Turchia

Impresa turca specializzata nella produzione di collettori di energia solare ricerca intermediari commerciali.

L'impresa è anche interessata a offrire intermediazione commerciale a produttori di prodotti e materiali complementari.

Anno di fondazione: 2000
Fatturato: tra 2 e 10 milioni
Addetti: da 10 a 49
Lingua di contatto: inglese
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20101005030

RICHIESTE DI MERCI E SERVIZI

Irlanda

Impresa irlandese importatrice di vino e altri prodotti come succhi di frutta, olio da cucina e aceto ricerca nuovi fornitori in Europa.

Anno di fondazione: 1962
Fatturato: tra 10 e 50 milioni
Addetti: da 50 a 249
Lingua di contatto: inglese, francese
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20101006049

Francia

Impresa francese specializzata nella distribuzione di prodotti alimentari freschi ricerca produttori di pollame e imprese ittiche che siano interessate ad espandere il proprio mercato in Europa, in particolare in Francia.

Anno di fondazione: 1997
Fatturato: tra 2 e 10 milioni
Addetti: da 10 a 49
Lingua di contatto: inglese
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20100930045

Croazia

Impresa croata specializzata nella produzione di prodotti alimentari salutari ricerca accordi di joint venture.

Anno di fondazione: 2009
Fatturato: fino a 2 milioni di euro
Addetti: da 1 a 9
Lingua di contatto: inglese
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20100926003

ACCORDI DI PRODUZIONE, KNOW-HOW, JOINT VENTURE

Lituania

Impresa lituana specializzata nella produzione di prodotti in plastica su richiesta del cliente offre produzione reciproca o attività di subappalto per aiutare i potenziali partner nella produzione e ricerca intermediari finanziari per vari prodotti in plastica.

Anno di fondazione: 1996
Fatturato: tra 2 e 10 milioni
Addetti: da 10 a 49
Lingua di contatto: inglese, russo
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20100910025

Francia

Impresa francese specializzata in imballaggi per il settore alimentare ricerca produttori di imballaggi e forniture in plastica (tazze, bicchieri, contenitori per salse, borse, eccetera), alluminio e carta (contenitori per pizza, pasta, dolci, eccetera).

Anno di fondazione: 2001
Fatturato: fino a 2 milioni di euro
Addetti: da 10 a 49
Lingua di contatto: inglese
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20090423014

Regno Unito

Impresa inglese che progetta e fornisce arredi in legno per bambini ricerca produttori di arredi tessili (per coperture e rivestimenti).

Anno di fondazione: 2010
Fatturato: fino a 2 milioni di euro
Addetti: da 1 a 9
Lingua di contatto: inglese
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20101006028

Turchia

Impresa turca fondata nel 1985 produce imballaggi in plastica per alimenti e prodotti tessili (soprattutto borse) e ricerca accordi commerciali di reciproca produzione e joint venture.

Anno di fondazione: 1985
Fatturato: tra 2 e 10 milioni
Addetti: da 10 a 49
Lingua di contatto: inglese, turco
Info: Enterprise Europe Network, Rif. N. ALPS: 20100107001

Per informazioni su finanziamenti e normativa UE:
ufficio promozione
tel. 0171 318758-818
e-mail:
promozione@cn.camcom.it



I NUOVI ARTIGIANI DELL'ECCELLENZA PIEMONTESE

Lo scorso 25 novembre a Torino, nell'ambito di "Restructura 2010", l'annuale salone dedicato alla costruzione e ristrutturazione edilizia, 99 nuove imprese artigiane piemontesi, operanti nei comparti del manifatturiero e dell'alimentare, sono state insignite del marchio "Piemonte Eccellenza Artigiana", andando così a incrementare un panorama che ad oggi conta circa 2.800 aziende riconosciute.

Le imprese che hanno ottenuto il riconoscimento sono state valutate "eccellenti" da apposite commissioni di esperti in quanto svolgono lavorazioni a regola d'arte, rispettando i principi cardine dei disciplinari secondo cui professionalità e qualità esecutive devono essere accompagnate e collegate ad una specifica conoscenza culturale.

PRESENTIAMO L'ELENCO DEGLI ARTIGIANI CUNEESI PREMIATI:

SETTORE CASEARIO

Caseificio Rabbia Francesco s.n.c., Ruffia.

CIOCCOLATO CARAMELLE E TORRONE

La nicchia dei sapori snc
di Barberis M. & Varvello M.,
S. Giacomo di Roburent;
Chionetti Giovanna, Villanova Mondovì.

DISTILLATI LIQUORI BIRRA E PRODOTTI DI TORREFAZIONE

Alpapak snc di Flli Levrone Enrico e
Alessandro, Racconigi.

GASTRONOMIA E PRODOTTI SOTTOVETRO

Antichi sapori di Langa di Revello Cristina,
Torre Bormida;
La nicchia dei sapori snc di Barberis M. &
Varvello M., S. Giacomo di Roburent;

PANIFICAZIONE

Racca Claudio, Cavallermaggiore.

PASTICCERIA FRESCA, SECCA E GELATI

Pasticceria "Dolci tentazioni" di Oliva
Cristian, Centallo;
Racca Claudio, Cavallermaggiore.
La nicchia dei sapori s.n.c. di Barberis M. &
Varvello M., S. Giacomo di Roburent;
Zucco pasticceria di Zucco Alessandra e C.,
frazione Spinetta, Cuneo.

SALUMI

Salumificio Marchisio srl, Pianfei.

CONSORZI

Consorzio per la tutela e la promozione
delle paste di meliga del monregalese,
Mondovì.

CONSERVAZIONE E RESTAURO IN EDILIZIA

Pier di Zoppi Pierfranco, Roascio;
Calcinia di Riberi Luciano, Valgrana;
Turco Silvio, Vicoforte Mondovì;
Fino Giovanni, Verzuolo.

DECORAZIONE SU MANUFATTI DIVERSI

Prino Marco, Saluzzo;
La bottega dei dipinti di Pietra Cinzia, Borgo
San Dalmazzo;
Calcinia di Riberi Luciano, Valgrana;
Stallano decorazioni di Stallano Luciano e
Stallano Massimo s.n.c., Costigliole Saluzzo.

LEGNO

R.C. di Racca Claudio, Narzole;
Falegnameria Cattaneo Stefano & C. s.n.c.,
Mondovì;
Pastorelli Giovanni Battista, Roccaforte M.vì.

METALLI COMUNI

G.L. Frè di Garnero Livio & C. s.n.c., Piasco.

RESTAURO LIGNEO

Alessio Mobili di Alessio Roberto & C. s.n.c.,
Sommariva Bosco.

STAMPA LEGATORIA RESTAURO

SG Sergio Caglio di Zoccheddu Maria
Antonietta, Murazzano.



SPAZIO RISERVATO ALL'INDIRIZZO